

32001R0586

L 86/11

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

27.3.2001

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 586/2001**

z dnia 26 marca 2001 r.

**w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1165/98 dotyczącego krótkoterminowej statystyki w zakresie definicji Głównych Grup Przemysłowych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1165/98 z dnia 19 maja 1998 r. <sup>(1)</sup> dotyczące krótkoterminowych statystyk, w szczególności jego art. 3 oraz art. 17 lit. c),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1165/98 ustanowiło wspólną ramę opracowywania krótkoterminowych statystyk Wspólnoty w sprawie cykli koniunkturalnych.
- (2) Zgodnie z art. 3 i art. 17 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1165/98, środki wykonawcze są konieczne w odniesieniu do definicji Głównych Grup Przemysłowych.
- (3) Definicja Głównych Grup Przemysłowych opiera się na statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej, rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 <sup>(2)</sup>, ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 761/93 <sup>(3)</sup>, (NACE rev. 1). Posługuje się ona poziomem grup (3 cyfry) do rozróżniania Głównych Grup Przemysłowych.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią przedstawioną przez Komitet ds. Programu Statystycznego powołany decyzją Rady 89/382/EWG, Euratom <sup>(4)</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1****Definicja Głównych Grup Przemysłowych**

Przydzielenie grup NACE rev. 1 do Głównych Grup Przemysłowych zostało zdefiniowane w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 marca 2001 r.

**Artykuł 2****Brak dostępnych danych na temat poziomu grupy NACE rev. 1**

Państwa Członkowskie, które nie prowadzą obliczeń danych statystycznych objętych rozporządzeniem (WE) nr 1165/98 na poziomie szczegółowości grup NACE rev. 1, mogą obliczać krajowe wagi dla grup w ramach działu w celu przeprowadzenia podziału danych opartych na działach na grupy.

Państwa Członkowskie, które stosują przydział do Głównych Grup Przemysłowych częściowo lub w całości w oparciu o działy NACE rev. 1 powiadamiają Eurostat o wagach wykorzystywanych do podziału na grupy NACE rev. 1.

**Artykuł 3****Wprowadzenie w życie definicji**

Państwa Członkowskie stosują definicje określone w załączniku w zakresie danych statystycznych przekazywanych w zastosowaniu rozporządzenia (WE) nr 1165/98, nie później niż trzy miesiące po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia; stosując definicje określone w załączniku Państwa Członkowskie podejmują niezbędne środki w celu zapewnienia, żeby istniejące dane statystyczne objęte rozporządzeniem (WE) nr 1165/98 zostały zmienione w drodze ponownego przeliczenia lub oszacowania spełniającego wymogi tych definicji.

**Artykuł 4****Informacja na temat zgodności z definicjami**

Każde Państwo Członkowskie przekazuje Komisji, na jej wniosek, wszelkie istotne informacje na temat zgodności, w obrębie tego Państwa Członkowskiego, z definicjami określonymi w załączniku.

**Artykuł 5****Wejście w życie**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

W imieniu Komisji

Pedro SOLBES MIRA

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 162 z 5.6.1998, str. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 293 z 24.10.1990, str. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 83 z 3.4.1993, str. 1.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.

## ZAŁĄCZNIK

## PRZYDZIAŁ POZYCJI NACE DO KATEGORII ŁĄCZNEJ KLASYFIKACJI

NACE:	Wyszczególnienie NACE	Klasyfikacja łączna
13	Kopalnictwo rud metali	Półprodukty
14	Pozostałe górnictwo i kopalnictwo	Półprodukty
15.6	Wytwarzanie produktów przemiału zbóż, skrobi i produktów skrobiowych	Półprodukty
15.7	Produkcja gotowych pasz dla zwierząt	Półprodukty
17.1	Przygotowanie i przędzenie włókien tekstylnych	Półprodukty
17.2	Tkanie wyrobów włókienniczych	Półprodukty
17.3	Wykańczanie wyrobów włókienniczych	Półprodukty
17.6	Produkcja wyrobów włókienniczych o splocie dzianinowym lub szydełkowym	Półprodukty
20	Produkcja drewna i wyrobów z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; produkcja artykułów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	Półprodukty
21	Produkcja masy celulozowej, papieru i wyrobów z papieru	Półprodukty
24.1	Produkcja podstawowych chemikaliów	Półprodukty
24.2	Produkcja pestycydów i pozostałych środków agrochemicznych	Półprodukty
24.3	Produkcja farb, lakierów i podobnych substancji powłokowych, farb drukarskich i mas uszczelniających	Półprodukty
24.6	Produkcja pozostałych produktów chemicznych	Półprodukty
24.7	Produkcja włókien sztucznych	Półprodukty
25	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	Półprodukty
26	Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	Półprodukty
27	Produkcja metali	Półprodukty
28.4	Kucie, prasowanie, wylączenie i walcowanie metali; metalurgia proszków	Półprodukty
28.5	Obróbka metali i nakładanie powłok na metale; działalność związana z ogólną inżynierią mechaniczną	Półprodukty
28.6	Produkcja sztućców, narzędzi i wyrobów metalowych ogólnego przeznaczenia	Półprodukty
28.7	Produkcja pozostałych metalowych wyrobów gotowych	Półprodukty
31.2	Produkcja aparatury rozdzielczej i kontrolnej energii elektrycznej	Półprodukty
31.3	Produkcja izolowanych drutów i przewodów	Półprodukty
31.4	Produkcja akumulatorów, ogniw galwanicznych i baterii podstawowych	Półprodukty
31.5	Produkcja sprzętu oświetleniowego i lamp elektrycznych	Półprodukty
31.6	Produkcja pozostałego sprzętu elektrycznego, gdzie indziej niesklasyfikowana	Półprodukty
32.1	Produkcja diod, lamp i innych elementów elektronicznych	Półprodukty

NACE:	Wyszczególnienie NACE	Klasyfikacja łączna
37	Zagospodarowanie odpadów	Półprodukty
28.1	Produkcja metalowych elementów konstrukcyjnych	Dobra inwestycyjne
28.2	Produkcja zbiorników, cystern i pojemników metalowych; produkcja grzejników i bojlerów centralnego ogrzewania	Dobra inwestycyjne
28.3	Produkcja generatorów pary, z wyłączeniem bojlerów do centralnego ogrzewania gorącą wodą	Dobra inwestycyjne
29.1	Produkcja maszyn wytwarzających i wykorzystujących energię mechaniczną, z wyłączeniem silników lotniczych, samochodowych i motocyklowych	Dobra inwestycyjne
29.2	Produkcja pozostałych maszyn ogólnego przeznaczenia	Dobra inwestycyjne
29.3	Produkcja maszyn dla rolnictwa i leśnictwa	Dobra inwestycyjne
29.4	Produkcja narzędzi mechanicznych	Dobra inwestycyjne
29.5	Produkcja pozostałych maszyn specjalnego przeznaczenia	Dobra inwestycyjne
29.6	Produkcja broni i amunicji	Dobra inwestycyjne
30	Produkcja maszyn biurowych i komputerów	Dobra inwestycyjne
31.1	Produkcja silników elektrycznych, generatorów i transformatorów	Dobra inwestycyjne
32.2	Produkcja nadajników telewizyjnych i radiowych oraz aparatów dla telefonii i telegrafii przewodowej	Dobra inwestycyjne
33.1	Produkcja sprzętu medycznego i chirurgicznego oraz przyrządów ortopedycznych	Dobra inwestycyjne
33.2	Produkcja instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych, badawczych, nawigacyjnych i innego przeznaczenia, z wyłączeniem sprzętu do sterowania procesami przemysłowymi	Dobra inwestycyjne
33.3	Produkcja sprzętu do sterowania procesami przemysłowymi	Dobra inwestycyjne
34	Produkcja pojazdów mechanicznych, produkcja przyczep i naczep	Dobra inwestycyjne
35.1	Budowa i naprawy statków i łodzi	Dobra inwestycyjne
35.2	Produkcja lokomotyw kolejowych i tramwajowych oraz taboru kolejowego	Dobra inwestycyjne
35.3	Produkcja statków powietrznych i kosmicznych	Dobra inwestycyjne
29.7	Produkcja sprzętu gospodarstwa domowego, gdzie indziej niesklasyfikowana	Trwałe dobra konsumpcyjne
32.3	Produkcja odbiorników telewizyjnych i radiowych, aparatury nagrywającej lub powielającej dźwięk lub obraz oraz związanych z nimi towarów	Trwałe dobra konsumpcyjne
33.4	Produkcja instrumentów optycznych i sprzętu fotograficznego	Trwałe dobra konsumpcyjne
33.5	Produkcja zegarków i zegarów	Trwałe dobra konsumpcyjne
35.4	Produkcja motocykli i rowerów	Trwałe dobra konsumpcyjne
35.5	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego, gdzie indziej niesklasyfikowana	Trwałe dobra konsumpcyjne
36.1	Produkcja mebli	Trwałe dobra konsumpcyjne
36.2	Produkcja artykułów jubilerskich podobnych	Trwałe dobra konsumpcyjne
36.3	Produkcja instrumentów muzycznych	Trwałe dobra konsumpcyjne
15.1	Produkcja, przetwórstwo i konserwowanie mięsa i produktów mięsnych	Nietrwałe dobra konsumpcyjne

NACE:	Wyszczególnienie NACE	Klasyfikacja łączna
15.2	Przetwórstwo i konserwowanie ryb i produktów rybołówstwa	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
15.3	Przetwórstwo i konserwowanie owoców i warzyw	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
15.4	Produkcja olejów i tłuszczów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
15.5	Produkcja artykułów mleczarskich	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
15.8	Produkcja pozostałych artykułów spożywczych	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
15.9	Produkcja napojów	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
16	Produkcja wyrobów tytoniowych	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
17.4	Produkcja gotowych artykułów włókienniczych, z wyłączeniem odzieży	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
17.5	Produkcja pozostałych wyrobów włókienniczych	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
17.7	Produkcja artykułów włókienniczych o splocie dzianinowym lub szydełkowym	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
18	Produkcja odzieży; wyprawianie i barwienie skór futerkowych	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
19	Garbowanie i wyprawianie skór; produkcja toreb bagażowych, toreb ręcznych, wyrobów rymarskich, uprząży i obuwia	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
22	Działalność wydawnicza, poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
24.4	Produkcja środków farmaceutycznych, chemikaliów medycznych i środków pochodzenia roślinnego	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
24.5	Produkcja mydeł i detergentów, preparatów myjących i czyszczących, wyrobów kosmetycznych i toaletowych	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
36.4	Produkcja artykułów sportowych	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
36.5	Produkcja gier i zabawek	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
36.6	Pozostała działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	Nietrwałe dobra konsumpcyjne
10	Górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	Dobra energetyczne
11	Wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego; działalność usługowa związana z wydobywaniem ropy naftowej i gazu, z pominięciem prowadzenia poszukiwań	Dobra energetyczne
12	Kopalnictwo rud uranu i toru	Dobra energetyczne
23	Produkcja koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych	Dobra energetyczne
40	Zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	Dobra energetyczne
41	Pobór, oczyszczanie i rozprowadzanie wody	Dobra energetyczne